

**SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ PROVEDENÍ DIVADELNÍHO PŘEDSTAVENÍ**

UZAVŘENÁ V SOULADU S § 2586 A N. OBČANSKÉHO ZÁKONÍKU

**Smluvní strany:**

**Divadelní agentura ECHO spol. s r.o.**  
 IČ: 44793341, DIČ: CZ44793341  
 se sídlem: Řehořova 974/5, 130 00 Praha 3  
 zastoupená: [redacted]  
 jednatelkou společnosti  
 na straně jedné, dále jen "DA ECHO"

**Pořadatel: KULTURNÍ DŮM**  
 IČ: 371106  
 se sídlem: Holubova 768  
 534 11 HOLICE V ČECHÁCH  
 zastoupený: [redacted]  
 na straně druhé, dále jen "Pořadatel"

**A. SPECIFICKÉ****Základní ujednání**

Divadelní soubor: Divadlo Jára Cimrmana  
 Název představení: DLOUHÝ, ŠIROKÝ A KRÁTKOZRAKÝ Počet konání: 1  
 Datum konání: 19. srpna 2020 Čas konání: 19,00 hodin  
 Místo konání: Holubova 768,

**Organizační**

Kontaktní osoba Pořadatele: [redacted] Telefonní kontakt: [redacted]  
 Parkování: 3 osobní vozy + 1 nákladní Čas příjezdu souboru: 16,30 hodin  
 Ubytování: 10/1 zajištěno, alikvót hradí pořadatel Propagace: 2 ks. plakátů a/15,- Kč  
 Zvláštní ujednání:  
 Technické podmínky v příloze.  
 Pořadatel zajistí 4 volné autorské vstupenky na představení.

**Cena**

|       |  |                        |       |
|-------|--|------------------------|-------|
| 1.    | Cena za provedení představení                                  | [redacted]             | + DPH |
| 2.    | Licenční odměna za užití dramatické složky<br>Divadelní hry:   | 12 % z hrubých tržeb   | + DPH |
|       | <b>z toho</b>  |                        |       |
| 2. 1. | k zaplacení prostřednictvím společnosti Aura - Pont<br>s.r.o.: | 10,5 % z hrubých tržeb | + DPH |
| 2. 2. | k zaplacení Filipu Smoljakovi prostřednictvím DA<br>ECHO:      | 1,5 % z hrubých tržeb  | + DPH |
| 3.    | Zvláštní složky ceny: doprava                                  |                        | + DPH |

Součástí této smlouvy jsou Všeobecné podmínky. V případě rozporu mezi Specifickými podmínkami a Všeobecnými podmínkami jsou rozhodná ustanovení Specifických podmínek (Specifické podmínky obsažené v bodě A. dále jen „SP“, Všeobecné podmínky obsažené v bodě B. dále jen „VP“).

V Praze dne 29. 6. 2020v Holicích dne 14. 7. 2020

[redacted]  
 Za DA ECHO, jednatelka

[redacted]  
 Za Pořadatele

Divadelní agentura ECHO s.r.o.  
 Řehořova 5  
 130 00 Praha 3

## A. VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

1. DA ECHO se touto smlouvou zavazuje zajistit pro Pořadatele provedení Představení Divadelním souborem na základě stejnojmenné Divadelní hry, s technickou podporou vlastního (externího) technického štábu, a to v místě a čase dle SP, a poskytuje Pořadateli licenci k užití uměleckých výkonů a dramatické složky Divadelní hry za účelem konání Představení v souladu se SP.
2. Pořadatel se touto smlouvou zavazuje zaplatit DA ECHO cenu za zajištění provedení Představení a licenční odměnu za poskytnutí licence k užití uměleckých výkonů a dramatické složky Divadelní hry, a to v souladu se SP následovně:
  - a. Částku dle bodu A.1. SP a případně též zvláštní složky ceny dle A.3. a násl. SP, jsou-li sjednány, zaplatí Pořadatel na bankovní účet DA ECHO č. **10343349/0800** po podpisu této smlouvy na základě faktury vystavené DA ECHO se splatností nejméně 15 dnů ode dne jejího vystavení;
  - b. Částku dle bodu A.2.1. SP a čl. 3 VP zaplatí Pořadatel na bankovní účet č. **478432283/0300** společnosti Aura-Pont s.r.o., IČ: 00174866, se sídlem Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5, spravující práva autorů k dramatické složce Divadelní hry, a to na základě faktury vystavené Aura-Pont s.r.o. se splatností nejméně 15 dnů ode dne jejího vystavení;
  - c. Částku dle bodu A.2.2. SP a čl. 3 VP zaplatí Pořadatel na bankovní účet DA ECHO č. **5684663309/0800** na základě faktury vystavené DA ECHO se splatností nejméně 15 dnů ode dne jejího vystavení.Ke všem platbám bude připočtena DPH v zákonné výši, bude-li to účinná právní úprava vyžadovat.
3. Pořadatel se zavazuje ihned po skončení Představení (je-li sjednáno několik Představení, pak za každou reprízu zvlášť) předat vedoucímu Divadelního souboru hlášení o hrubých tržbách (dále jen „Hlášení“). Údaje obsažené v Hlášení Pořadatel potvrdí v tiskopisu „Potvrzení o realizaci představení“ a rovněž jej předá vedoucímu Divadelního souboru. Všechny dokumenty dle tohoto článku musí být podepsány oprávněným zástupcem Pořadatele.
4. Pokud Pořadatel nezaplatí včas a řádně jakoukoliv platbu ceny, resp. odměny dle čl. 2 VP ve sjednané výši, je povinen zaplatit DA ECHO smluvní pokutu ve výši 100 Kč za každý započatý den prodlení. Pokud Pořadatel nezašle včas a řádně Hlášení dle čl. 3. VP, je povinen zaplatit DA ECHO smluvní pokutu ve výši 100 Kč za každý započatý den prodlení. Právo požadovat náhradu škody tím není dotčeno.
5. Pořadatel se zavazuje zajistit organizační stránku Představení a technické vybavení místa konání Představení v souladu s technickými podmínkami, které tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy, tak, aby Představení mohlo být řádně a ve sjednanou dobu provedeno. Pořadatel se zavazuje, že místo konání bude v souladu se všemi účinnými právními předpisy a bude vhodné ke konání Představení. Pořadatel je povinen zajistit bezpečné uložení všech součástí Představení a předmětů DA ECHO, členů štábu a výkonných umělců. V případě porušení podmínek dle tohoto článku má DA ECHO právo od této smlouvy odstoupit s tím, že právo na zaplacení odměny dle bodu A.1. a A.3. a násl. SP tím není dotčeno, Pořadatel je povinen je zaplatit a nepředstavují na straně DA ECHO bezdůvodné obohacení.
6. Pořadatel odpovídá za jakoukoliv majetkovou i nemajetkovou újmu vzniklou v souvislosti s konáním Představení, pokud nebyly výslovně zaviněny DA ECHO, členy štábu či výkonnými umělci. Pořadatel je povinen mít pro takové případy sjednáno pojištění.
7. Pořadatel se zavazuje zajistit dostatečnou ochranu proti neoprávněným zásahům třetích osob do Představení a práv autorů a výkonných umělců, zejména se zavazuje nepožizovat záznamy Představení a výkonných umělců a učinit veškerá potřebná opatření, aby tak nemohly činit třetí osoby.
8. Nesplní-li smluvní strana některou z povinností stanovených touto smlouvou ani v dodatečně přiměřené lhůtě (s ohledem na specifika daného porušení) poskytnuté druhou smluvní stranou a znamená-li nesplnění této povinnosti podstatné porušení smlouvy, má druhá smluvní strana právo od této smlouvy odstoupit a požadovat náhradu vzniklé škody. Nesplní-li smluvní strana některou z povinností stanovených touto smlouvou, a to ani v dodatečně přiměřené lhůtě poskytnuté druhou smluvní stranou, z důvodu okolností, které porušující smluvní strana nezavinila, a znamená-li nesplnění této povinnosti podstatné porušení smlouvy, má druhá smluvní strana právo od této smlouvy odstoupit bez nároku na náhradu vzniklé škody; to platí i pro případy újmy na zdraví členů štábu nebo výkonných umělců. Smluvní strany jsou dále oprávněny odstoupit v případech stanovených zákonem. Odstoupení od této smlouvy z jakéhokoliv důvodu musí být písemné.
9. Vzhledem k právní povaze Pořadatele je Pořadatel oprávněn tuto smlouvu uveřejnit v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. o registru smluv.
10. Pokud kterékoliv ustanovení této smlouvy nebo jeho část je nebo se stane neplatným, zdánlivým či nevynutitelným, a to i v důsledku rozhodnutí soudu nebo jiného příslušného orgánu, nebude mít tato neplatnost, zdánlivost či nevynutitelnost vliv na ostatní ustanovení této smlouvy. V takovém případě se smluvní strany zavazují neplatné, zdánlivé nebo nevynutitelné ustanovení nahradit novým ujednáním, které svým účelem a významem bude co nejbližší tomu ustanovení, které má být nahrazeno, a to bezodkladně na výzvu kterékoliv smluvní strany.
11. Tato smlouva obsahuje úplnou dohodu smluvních stran ve věci předmětu této smlouvy a nahrazuje veškeré ostatní písemné či ústní dohody učiněné ve věci předmětu této smlouvy. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží DA ECHO a po jednom Pořadatel.
12. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami; výměna e-mailových nebo jiných elektronických zpráv pro tento účel písemnou formu nepředstavuje, nestanoví-li tato smlouva výslovně jinak.
13. Tato smlouva má následující přílohy, které tvoří její nedílnou součást:

## DLOUHÝ, ŠIROKÝ A KRÁTKOZRÁKÝ

Pohádka, která u dětí propadla.

autoři: Cimrman, Smoljak, Svěrák  
režie: Ladislav Smoljak  
scéna a kostýmy: Jiří Benda  
meziaktní hudba: Zuzana Růžičková  
cembalo: Zuzana Růžičková  
autor písně: Jan Klusák

Hrají:  
Zlatovláska  
král  
princ Jasoň  
princ Drsoň  
děd Vševěd  
Bystrozraký  
pocestný

\*\*\*\*\*

### TECHNICKÉ PODMÍNKY:

- jeviště min. 6x4 m, vykryté černým sametem, forbína min. 1,5 m před oponou
  - vyluxované nebo umyté jeviště
  - světla min. 4 z hlediště a 4 na jevišti (t.j. 8x 1000 W)
  - fungující opona
  - min. 3 tahy, pevné, 2-3 m za oponou
  - dřevěná podlaha s možností použít vrtíky k upevnění kulis
  - 2x věšák na kostýmy na jevišti
  - šatny pro 10 lidí vybavené věšáky na kostýmy
  - mýdlo, ručník
  - jevištní technik, osvětlovač a zvukař 2 1/2 hodiny před začátkem představení
  - 2 pomocníci na nošení kulis při příjezdu i odjezdu
- zajistit parkování pro 3 osobní auta a 1 nákladní vůz

-----  
Zvláštní požadavek: 4 volné autorské vstupenky na každé představení.  
-----

Upozorňujeme pořadatele na nutnost zajistit přísný zákaz fotografování a pořizování jakýchkoliv záznamů během představení !!!

-----  
Pořadatel souhlasí s prodejem programů, literatury a nosičů, souvisejících s Divadlem Jára Cimrmana, které prodává firma DJC s.r.o.  
-----

V.případě nutnosti konzultace TECHNICKÝCH PODMÍNEK se laskavě obraťte na pana [redacted].



V Praze dne 2.6. 2020

Vážení provozovatelé, milovníci Divadla Járy Cimrmana,

protože vůči mnohým z Vás, pořadatelům divadelních představení Divadla Járy Cimrmana, směřují žaloby pana Filipa Smoljaka, minoritního nositele autorských práv po Ladislavu Smoljakovi, rádi bychom Vás ujistili o následujícím:

1) Zdeněk Svěrák a Ladislav Smoljak, jako spoluautoři třinácti divadelních inscenací, poskytli v roce 2000 Divadelní agentuře ECHO, s.r.o. oprávnění k živému (divadelnímu) provozování těchto her. Divadelní agentura ECHO, s.r.o. může toto oprávnění poskytovat dalším provozovatelům.


2) Oprávnění popsané v předchozím odstavci nezaniklo smrtí pana Ladislava Smoljaka a je i nadále platné. Nositelé práv po Ladislavu Smoljakovi musí tuto vůli respektovat.

3) Spoluautoři (pp. Smoljak a Svěrák) se dohodli na podílové odměně, která má být s užitím jejich díla spojena. Je nemyslitelné, aby jeden z nositelů práv jednostranně tuto dohodu měnil.

4) Pokud pan Filip Smoljak požaduje odměnu za „režijní koncepci“, jedná se o nárok, který za svého života neuplatňoval pan Ladislav Smoljak, jako režisér všech divadelních inscenací. A z logiky by ani požadovat nemohl, režie není považována dle českého práva za autorské dílo.


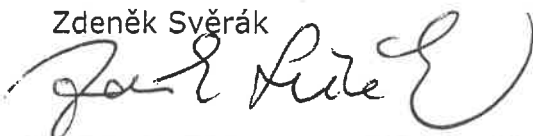
5) Protože pan Filip Smoljak od začátku tohoto roku odmítá přijímat dohodnutou podílovou odměnu za užití autorského díla svého otce, zřídila Divadelní agentura ECHO, s.r.o. u České spořitelny, a.s. účet, na který tuto odměnu můžete poukazovat. Divadelní agentura ECHO, s.r.o. povede tento účet ve prospěch pana Filipa Smoljaka a kdykoli o to požádá, odměnu mu beze zbytku vyplatí.

Číslo účtu: 26110000000000000000

Tento dopis Vám zasíláme, abychom vyloučili veškerá nedorozumění, která by mohla vzniknout díky šíření nepravdivých či pravdu zkreslujících informací ze strany pana Filipa Smoljaka. Pokud budete mít jakékoli dotazy, obraťte se, prosím, na Divadelní agenturu ECHO, s.r.o., a to .

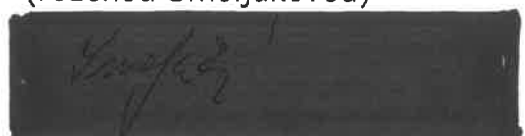
Se srdečným pozdravem

Zdeněk Svěrák



Divadelní agentura ECHO, s.r.o.  
Alena Kotková

David Smoljak,  
též za Kateřinu Smoljakovou  
a Alžbětu Briscoe  
(rozenou Smoljakovou)



Divadelní agentura ECHO s.r.o.  
Rehořova 5  
130 00 Praha 3  
IČO: 44793341 CZ44793341